半田市立横川小学校

第３学年通信

夏休み号

2021.７.16（金）

Escola Primária Yokogawa

Informativo da 3ª série

Edição das Férias

16 de julho

de 2021

**ホップ**

*ジャンプ*

*ステップ*

いよいよ子どもたちが待ちに待った夏休みです。お手伝い・家庭や地域の行事等を通して「夏休みだからこそ」という経験ができるといいと思います。貴重な夏休みを子どもたちが計画的に過ごせるよう，また健康・安全に十分注意して2学期に全員が笑顔で会えるよう，どうぞよろしくお願いいたします。

２学期の始業式について　　【９月１日（水）】**Sobre a Cerimônia de início do trimestre [1 de setembro (qua)]**

～　８：２５　　通常通り登校

Vir como de costume

８：２５～　８：５０　　朝の会

Reunião matinal

８：５０～　９：１０　　始業式

Cerimônia de início do trimestre

９：２０～１０：０５　　学活

Ativ. Em classe

　１０：１５～１１：００　　分団会

Reunião do grupo de percurso

　１１：００～　　　　　　　分団下校

Saída em grupo

☆持ち物Trazer

筆記用具・連絡帳・道具箱・上靴・ぞうきん２枚・夏休みの友(答え合わせ)・夏休みのくらし(体温チェック)・知多の友・リコーダー・リコーダー練習プリント「シシシでおはなし」・漢字，計算練習プリント(答え合わせ)・かがやきカード

Estojo, caderno de recados, caixa de materiais, sapatilha,

2 panos de limpeza, Natsuyasumi no tomo (corrigido), Folha da rotina nas férias de verão (Fixa de temperatura), livro chita no tomo, flauta, folha de treino de flauta (si si si de ohanashi), exercício de matemática e kanji, (corrigido) kagayaki card.

全校出校日について　【８月２３日（月）】

**Sobre o dia de todos os alunos**

**virem na escola [23 de agosto (seg)]**

～８：２５　　通常通り登校

Vir como de costume

８：３０～８：５０　　朝会

Reunião matinal

９：００～９：４５　　学級活動

Ativ. Em classe

９：４５～　　　　　　下校

Saída

☆持ち物Trazer

筆記用具・上靴・水筒・夏休みの友・作品募集の作品

（ポスターまたは工作１点，習字または読書感想文１点）

※出校日に欠席する場合は，夏休みの宿題を事前に学校

へ提出してください。

Estojo, sapatilha,Natsuyasumi no tomo,

trabalho requerido (cartaz ou artesanato 1,

caligrafia ou redação 1)

※Quem for faltar nesse dia, traga os tra-

balhos e tarefas com atecedência







☆９月の主な予定☆

９月　１日（水）始業式，分団会

２日（木）給食開始

７日（火）身体測定

８日（水）社会見学（南吉記念館）

　　１６日（木）学校公開日

　　２１日（火）防災教室

**Principais eventos de setembro**

Dia 1 (qua) Cerimônia de início das aulas

Reunião do grupo de percurso

Dia 2 (qui) Começa a merenda,

Dia 7 (ter) Exame biométrico

Dia 8 (qua) Excursão (Salão memorial do Nimi nankichi)

Dia 16 (qui) Escola aberta para visita dos pais

Dia 21 (ter) Aula sobre prevenção de desastres naturais

会計報告について

１学期に購入した教材につきましては，９月１日（水）に会計報告でお知らせします。

**Sobre o relatório contábil do primeiro trimestre**

O relatório financeiro do que foi comprado no 1°

trimestre será entregue no dia 1 de setembro (qua).



お知らせとお願い**Avisos e Solicitações**

◎夏の短縮日課についてSobre o horário de verão

　・短縮日課の期間…９月２日（木）～９月１０日（金）

　・短縮授業により，下校時間が変更になります。（５時間授業…14:10ごろ，６時間授業…15:00ごろ）

•Período do horário de verão--- 2 (qua) à 10 (sex) de setembro

•Por causa do horário de verão, o horário de saída será diferente.

(Quando tiver 5 aulas --- Saída às 14:10, Quando tiver 6 aulas --- Saída às 15:00)

◎道具箱の中身の点検・補充をお願いします。Por favor confira e reponha o que for necessário na caixa de materiais

また，絵の具セット・習字道具の手入れも，お願いします。

Ainda, solicitamos que faça a manutenção dos materiais dos kit de pintura e kit de caligrafia.

**～ 夏 休 み の 宿 題 Tarefas das Férias de Verão～**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| 宿　題**Tarefa** | 内　容**Conteúdo** | 提　出　日**Entregar** |
| 作品募集  Obras requeridas para concurso | 別紙「夏休み作品募集」を参考にして，ポスター・工作から１点，習字・作文（読書感想文）から１点の，合計２点以上を提出。  Olhe a folha em anexo [Natsuyasumi sakuhin boshu (obras requeridas para concurso nas férias de verão)], e escolha 1 trabalho entre cartaz ou artesanato, e 1 trabalho entre caligrafia ou redação (Sobre livro), no total deve escolher 2 trabalhos. | ８月２３日（月）  23 de Agosto(seg) |
| 夏休みの友Natsu yasumi no tomo  漢字プリントExercício de kanji  計算プリントExercício de matemática | 全校出校日の日に答えをもらい，答え合わせをして９月１日に提出。  Pegue a resposta com o professor no dia de todos os alunos virem na escola, corrija e entregue no dia 1 de setembro | ８月２３日（月）  23 de Agosto (seg)  ９月　１日（水）  1 de Setembro (qua) |
| リコーダー練習  Exercício de flauta | 練習プリント「シシシでおはなし」を練習し，カードに記入して提出。Faça o exercício da folha (si si si de ohanashi), escreva na fixa e entregue. | ９月　１日（水）  1 de Setembro (qua) |
| かがやきカード  Kagayaki Card | 反省を記入して，提出。  Escreva a reflexão e entregue. | ９月　１日（水）  1 de Setembro (qua) |